TUSQUETS EDITORES

HARUKI MURAKAMI

www.tusquets-editores.es/murakami

TUSQUETS EDITORES

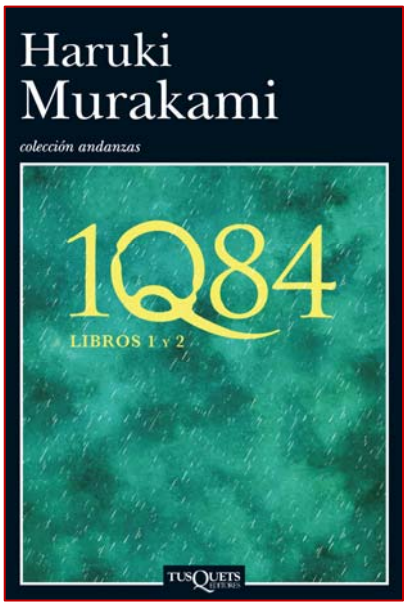
Libros de Haruki Murakami
en Tusquets Editores

ANDANZAS

Crónica del pájaro que da cuerda al mundo
Sputnik, mi amor
Al sur de la frontera, al oeste del Sol
Tokio blues. Norwegian Wood
Kafka en la orilla
Sauce ciego, mujer dormida
After Dark
El fin del mundo y un despiadado país de las maravillas
De que hablo cuando hablo de correr
1Q84

MAXI

Tokio blues. Norwegian Wood (También en edición especial)
Al sur de la frontera, al oeste del Sol
Crónica del pájaro que da cuerda al mundo
Sputnik, mi amor
Kafka en la orilla
Sauce ciego, mujer dormida
After Dark (También en edición especial)



1Q84

FEBRERO 2011

«... Hasta los gatos y los perros necesitan un nombre. Un nuevo mundo, transformado, no va a ser menos... 1Q84: así voy a llamar a este nuevo mundo», decidió Aomame...

Y asintió sola mientras caminaba.

«Me guste o no, ahora me encuentro en "1Q84". El año 1984 que yo conocía ya no existe. Esto es 1Q84. El aire ha cambiado, el paisaje ha cambiado. Tengo que adaptarme rápidamente a la forma de ser de este mundo que carga sobre sus espaldas un signo de interrogación. Igual que un animal liberado en un nuevo bosque. Para protegerme y sobrevivir, tengo que comprender sin dilación las reglas del lugar y amoldarme a ellas.»

En japonés, la letra «q» y el número «9» son homófonos, ambos se pronuncian kyū, de manera que 1Q84 es, sin serlo, 1984. La variación en la grafía remite a la sutil alteración del mundo en que habitan los personajes, que es, sin serlo, el Japón de 1984. En ese mundo, en apariencia normal y reconocible, se mueven Aomame, una mujer independiente, instructora en un gimnasio, y Tengo, un profesor de matemáticas. Ambos rondan los treinta años, ambos llevan vidas solitarias y ambos perciben a su modo el desajuste en una serie de recuerdos deshilvanados de su infancia o del pasado inmediato, recuerdos que, sin ellos saberlo, los vinculan con la fuerza de un destino inexorable.

Y ambos son más de lo que parecen: la bella Aomame es una asesina de maltratadores; el anodino Tengo, un aspirante a novelista, al que su editor ha encargado en secreto la corrección de La crisálida del aire, una enigmática obra –en la que aparecen unos diminutos seres de misterioso poder– dictada por una esquiva y cautivadora adolescente, para que gane un premio literario de prestigio.

Dividida en dos libros de veinticuatro capítulos cada uno, siguiendo la estructura de El clave bien temperado de Bach, la novela –su primera obra larga desde Kafka en la orilla– es un compendio del mejor Murakami: una imaginación portentosa teñida de un delicado sentido del humor; personajes solitarios y heridos pero impulsados por anhelos universales; y ambientes enrarecidos, cargados de una sensualidad y una violencia de turbadora belleza. Y, de fondo, el ruido del desmoronamiento de los sueños e ilusiones de los años sesenta, entre cuyos escombros –sectas religiosas, extremistas políticos, gentes desmoralizadas o simplemente amorales– Murakami escarba con orwelliana precisión.

El mundo de ficción que crea Murakami es una especie de paisaje de pesadilla, impregnado de sentido del humor, en el que dicotomías simples como el bien y el mal, la felicidad o la infelicidad, ya no sirven. Pero a cualquiera que haya vivido el terremoto de Hanshin y los ataques con gas sarín de la secta de Aum Shinrikyō en Japón, o a quien intente entender nuestro mundo post-11S, este estado de suspensión de la realidad –surreal, amenazante, como en un sueño– debe resultarle muy familiar. Seguramente, ésa era la intención de Murakami.

Ozaki Mariko, JAPANESE BOOK NEWS

La obra de ficción de Murakami es cada vez más necesaria para nuestra comprensión del mundo actual, y en esta ocasión su escritura es más refinada que nunca.

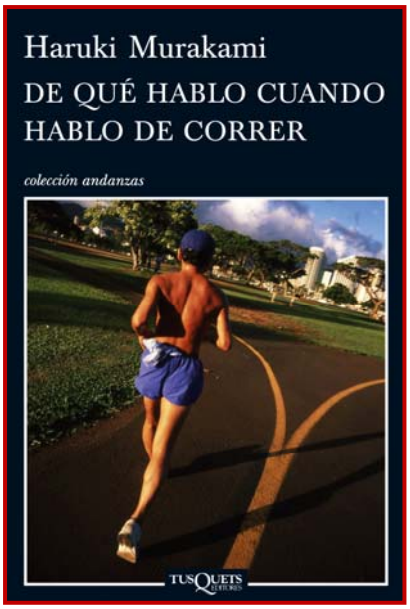
Matthew Chozick, THE JAPAN TIMES

Una apocalíptica historia de amor... en una obra en torno a la soledad en el mundo de hoy y el miedo que provoca el aislamiento.

Lisette Gebhardt, FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG

VISITA LA WEB DE HARUKI MURAKAMI

www.tusquets-editores.es/murakami



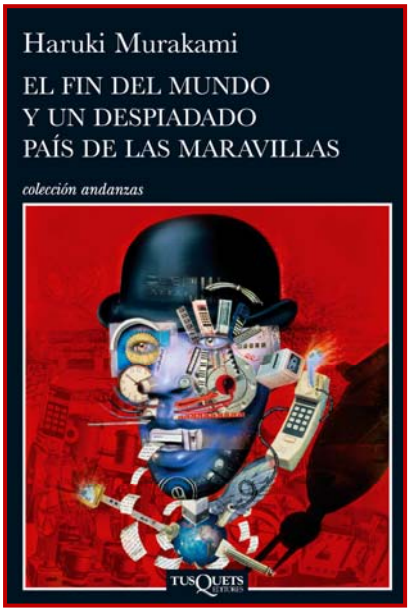
Fascinante.. A lo largo de esta joya brillante y rara, Murakami despliega su filosofía vital con una claridad y una fuerza que atraerán a un público amplio, incluso a aquellos que no ambicionan escribir complejas novelas ni participar en extenuantes maratones.

TIME OUT NEW YORK

DE QUE HABLO CUANDO HABLO DE CORRER

En 1982, tras dejar el local de jazz que regentaba y decidir que, en adelante, se dedicaría exclusivamente a escribir, el escritor japonés Haruki Murakami comenzó también a correr. Al año siguiente recorrería en solitario el trayecto que separa Atenas de Maratón. Ahora, ya con numerosos libros publicados con gran éxito en todo el mundo, y después de participar en muchas carreras de larga distancia, Murakami reflexiona sobre la influencia que este deporte ha ejercido en su vida y en su obra.

Mientras habla de sus duros entrenamientos diarios y su afán de superación, de su pasión por la música, de los lugares a los que viaja y de su conciencia del paso del tiempo, va dibujándose la idea de que, para Murakami, escribir y correr es algo más que una afición o una necesidad: se han convertido en una actitud vital. Reflexivo y divertido, filosófico y lleno de anécdotas, este volumen nos adentra plenamente en el universo de un autor que ha deslumbrado a la crítica más exigente y hechizado a miles de lectores.



La audacia y la voluntad explícita de llegar siempre hasta el final es una clara indicación de su genio... uno de los mejores escritores del mundo, que tiene los ojos bien abiertos y asume grandes riesgos.

THE WASHINGTON POST BOOK WORLD

Imaginativo, misterioso y divertido... un mundo fantástico que podría haber sido escrito por el mismísimo Kafka.

PHILADELPHIA ENQUIRER

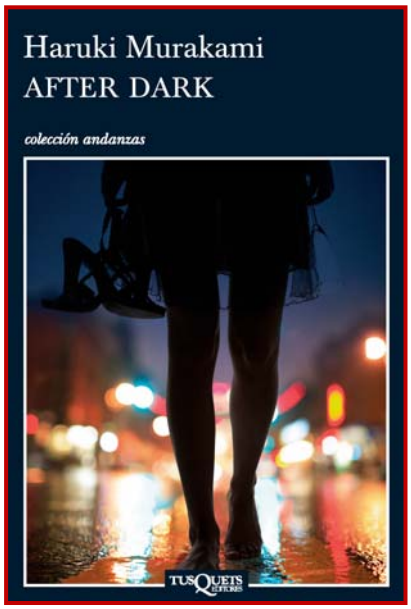
EL FIN DEL MUNDO Y UN DESPIADADO PAÍS DE LAS MARAVILLAS

Dos historias paralelas se desarrollan en escenarios de nombre evocador: una, en una misteriosa ciudad amurallada, el fin del mundo; y la otra, en un Tokio de un futuro quizá no muy lejano, un cruel país de las maravillas.
Por si las imaginativas tramas no bastaran, la novela está aderezada con personajes peculiares hasta la excentricidad, con un lirismo contenido, un sutil sentido del humor y esa insondable habilidad del autor para trazar la cartografía de la desazón. Sólo Murakami podía combinar cyberpunk, novela negra, relato fantástico y reflexión moral a un ritmo trepidante e hipnotizador.

Una narración tensa y elegíaca a la vez, que nos devuelve a un mundo de desolación, ternura e identidades ambiguas.

¿Cómo consigue Murakami hacer poesía cuando escribe de la vida y las emociones contemporáneas? Me rindo de admiración.

INDEPENDENT ON SUNDAY



¿De dónde sale la fascinación que se siente al final de este libro? ¿Cómo hace Murakami para ser al mismo tiempo cinematográfico y literario, inocente y entendido, metafísico y casual? ¿De dónde saca el talento?

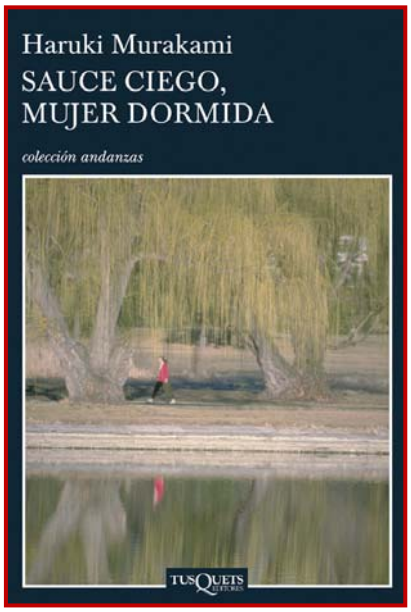
Juan Gabriel Vásquez, *EL PAÍS*

AFTER DARK

Cerca ya de medianoche, Mari, sentada sola a la mesa de un restaurante, se toma un café, fuma y lee. Un joven la interrumpe: es Takahashi, un músico al que ha visto una única vez, en una cita de su hermana Eri, modelo profesional. Ésta, mientras tanto, duerme en su habitación, sumida en un sueño profundo, «demasiado perfecto, demasiado puro». Mari ha perdido el último tren de vuelta a casa y piensa pasarse la noche leyendo en el restaurante; Takahashi se va a ensayar con su grupo, pero promete regresar antes del alba. Mari sufre una segunda interrupción: Kaoru, la encargada de un «hotel por horas», solicita su ayuda. Mari habla chino y una prostituta de esa nacionalidad ha sido brutalmente agredida por un cliente. Dan las doce. En la habitación donde Eri sigue sumida en una dulce inconsciencia, el televisor cobra vida y poco a poco empieza a distinguirse en la pantalla una imagen turbadora: una amplia sala amueblada con una única silla en la que está sentado un hombre vestido de negro. Lo más inquietante es que el televisor no está enchufado...

Eri y Mari, Takahashi y Kaoru, la prostituta china y su maltratador, Tokio *by night* y esas horas entre la medianoche y el alba en que todo se torna dolorosamente nítido o angustiosamente desdibujado... Murakami da una nueva vuelta de tuerca a su ya bien conocido universo: desde *una distancia variable, como una cámara versátil,* su mirada recorre escenarios habitados por personajes solitarios, reproduce encuentros accidentales que más parecen desencuentros, y capta una amenazadora pero difusa sensación de peligro que todo lo impregna, como la omnipresente música de fondo.

Con *After Dark* –cuyo título proviene de la pieza de jazz «Five Spot After Dark», de Curtis Fuller– el autor vuelve a deslumbrarnos con su estilo conciso, su sutil sentido del humor, su habilidad para construir tramas cautivadoras y escalofriantes, y su maestría para dar cuenta del escurridizo espíritu de nuestro tiempo.



Veinticuatro relatos impredecibles, mágicos, arriesgados.

CHICAGO TRIBUNE

SAUCE CIEGO, MUJER DORMIDA

En los veinticuatro relatos que componen este volumen, Murakami introduce elementos fantásticos y oníricos, mezcla con calculada ambigüedad el sueño y la vigilia, se sirve de referentes como el jazz o permite que los cuervos hablen, pero, sobre todo, crea personajes inolvidables, enfrentados al dolor o al amor, o vulnerables y necesitados de afecto. Basta un detalle nimio para que algunos de esos personajes se suman en la melancolía tras atisbar de pronto el lado oscuro que ocultan los actos cotidianos. Unos, como el protagonista de «El séptimo hombre», intentan superar, muchos años después, la pérdida de su mejor amigo, acaecida en la infancia; otros sienten el impulso de pasear por el zoológico los días de fuerte viento. Preparar la comida puede ser la excusa perfecta para desentenderse de los problemas ajenos, como en «El año de los espaguetis», pero a veces la realidad se impone, como en «Hanalei Bay», donde una madre acude a recoger el cadáver de su hijo surfista tras morir atacado por un tiburón. En «Viajero por azar» la casualidad propicia la reconciliación entre un hermano y una hermana, enemistados durante diez años, y en «El espejo», un vigilante nocturno narra su terrorífica experiencia con un fantasma.

TUSQUETS EDITORES

Un libro que no sólo se lee de un tirón, sino que tensa magníficamente el pensamiento.

John Updike, *THE NEW YORKER*

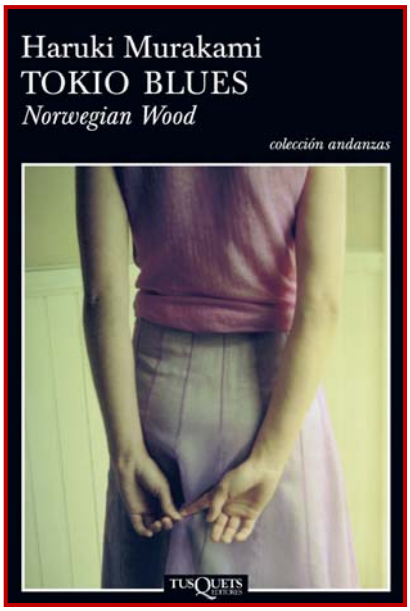
KAFKA EN LA ORILLA

Kafka Tamura se va de casa el día en que cumple quince años. La razón, si es que la hay, son las malas relaciones con su padre, un escultor famoso convencido de que su hijo habrá de repetir el aciago sino del Edipo de la tragedia clásica, y la sensación de vacío producida por la ausencia de su madre y su hermana, a quienes apenas recuerda porque también se marcharon de casa cuando era muy pequeño. El azar, o el destino, le llevarán al sur del país, a Takamatsu, donde encontrará refugio en una peculiar biblioteca y conocerá a una misteriosa mujer mayor, tan mayor que podría ser su madre, llamada Saeki.

Si sobre la vida de Kafka se cierne la tragedia –en el sentido clásico–, sobre la de Satoru Nakata ya se ha abatido –en el sentido real–: de niño, durante la segunda guerra mundial, sufrió un extraño accidente que lo marcaría de por vida. En una excursión escolar por el bosque, él y sus compañeros cayeron en coma; pero sólo Nakata salió con secuelas, sumido en una especie de olvido de sí, con dificultades para expresarse y comunicarse... salvo con los gatos. A los sesenta años, pobre y solitario, abandona Tokio tras un oscuro incidente y emprende un viaje que le llevará a la biblioteca de Takamatsu. Vidas y destinos se van entretejiendo en un curso inexorable que no atiende a razones ni voluntades. Pero a veces hasta los oráculos se equivocan. Como en el mejor Murakami, pasado y presente, sueño y vigilia, se funden y solapan creando una atmósfera en la que resulta difícil discernir deseo y pesadilla. Pero *Kafka en la orilla* es también una versión inusitada de la tragedia clásica pasada por el tamiz de una sensibilidad moderna, impregnada de su distanciamiento oriental y su desbordante imaginación, y salpicada de referencias culturales contemporáneas, música, sensualidad y un fino sentido del humor: Murakami en estado puro.

A finales de 2005, los críticos del suplemento literario del *New York Times* proclamaron *Kafka en la orilla* la mejor novela del año.

www.tusquets-editores.es/murakami



Advertencia: Murakami – al igual que los Beatles – produce adicción, provoca numerosos efectos secundarios y su modo de narrar tiene algo de hipnótico y opiáceo.

Rodrigo Fresán, *EL PAÍS*

TOKIO BLUES, *NORWEGIAN WOOD*

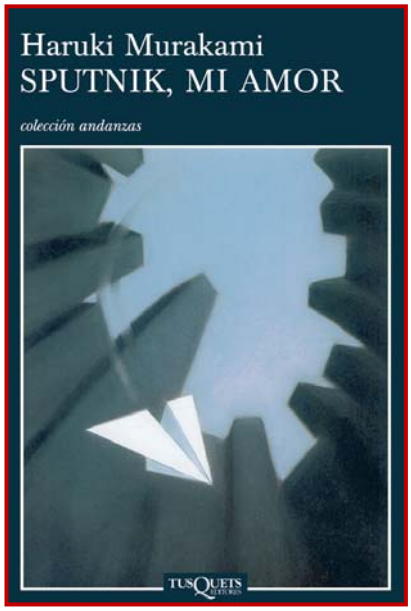
Toru Watanabe, un ejecutivo de 37 años, escucha casualmente mientras aterriza en un aeropuerto europeo una vieja canción de los Beatles, y la música le hace retroceder a su juventud, al turbulento Tokio de finales de los sesenta. Toru recuerda, con una mezcla de melancolía y desasosiego, a la inestable y misteriosa Naoko, la novia de su mejor –y único– amigo de la adolescencia, Kizuki. El suicidio de éste les distancia durante un año hasta que se reencuentran en la universidad. Inician allí una relación íntima; sin embargo, la frágil salud mental de Naoko se resiente y la internan en un centro de reposo. Al poco, Toru se enamora de Midori, una joven activa y resuelta. Indeciso, sumido en dudas y temores, experimenta el deslumbramiento y el desengaño allá donde todo parece cobrar sentido: el sexo, el amor y la muerte. La situación, para él, para los tres, se ha vuelto insostenible; ninguno parece capaz de alcanzar el delicado equilibrio entre las esperanzas juveniles y la necesidad de encontrar un lugar en el mundo.

Con un fino sentido del humor, Murakami ha escrito el conmovedor relato de una educación sentimental, pero también de las pérdidas que implica toda maduración. *Tokio blues* supuso el reconocimiento definitivo del autor en su país, donde se convirtió en un *best seller.*

Una sabia y hermosa novela.
THE NEW YORK TIMES BOOK REVIEW

AL SUR DE LA FRONTERA, AL OESTE DEL SOL

Hajime, el narrador, nació «la primera semana del primer mes del primer año de la segunda mitad del siglo XX», una fecha singular, como su nombre: «Principio» en japonés. Sin embargo, le marcó mucho más el hecho de ser hijo único, porque en las demás familias, si no eran dos hermanos, eran tres; si no eran tres, eran dos. De ahí que su mejor amiga de la infancia fuera otra hija única, Shimamoto, con la que compartió secretos y aficiones hasta que, tras la escuela primaria, perdieron el contacto. Muchos años después, Hajime, que vive una existencia relativamente feliz – se ha casado, es padre de dos niñas y dueño de un club de jazz–, se reencuentra con Shimamoto. La atracción renace. Y Hajime, obsesionado, parece dispuesto a dejarlo todo por ella...Con inquietante sutileza, Murakami destila en esta trama clásica –un amor perdido y recobrado, la consumación de una promesa de plenitud– la indefinible sensación de desajuste con el mundo que acucia al hombre contemporáneo.



Hacía mucho tiempo que un libro no me emocionaba tan profundamente ni me conmovía como esta sorprendente novela.

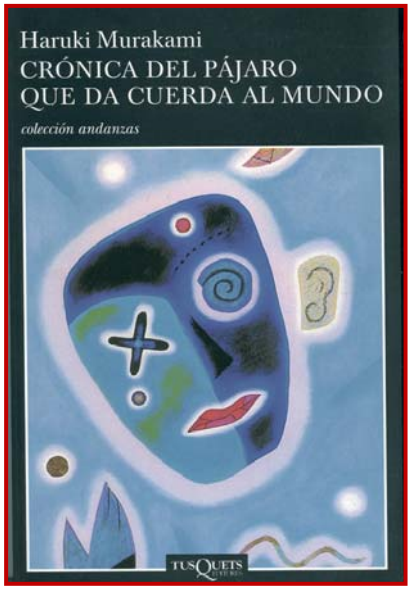
Julie Myerson, *THE GUARDIAN*

SPUTNIK, MI AMOR

Cuando en mayo de 2001 presentamos a los lectores en lengua española la monumental novela *Crónica del pájaro que da cuerda al mundo* (Andanzas 443), sabíamos que muchos sucumbirían a la magia de la escritura del japonés Haruki Murakami, de modo que decidimos, a partir de entonces, seguir su trayectoria literaria; por eso publicamos ahora *Sputnik, mi amor,* su novela más reciente, e iremos editando sus anteriores obras. *Traducido, homenajeado y leído en el mundo entero, Murakami* también merece darse a conocer definitivamente en España.

Perdidos en la inmensa metrópoli de Tokio, tres personas se buscan desesperadamente intentando romper el eterno viaje circular de la soledad; un viaje parecido al del satélite ruso Sputnik, donde la perra Laika giraba alrededor de la Tierra y dirigía su atónita mirada hacia el espacio infinito. El narrador, un joven profesor de primaria, está enamorado de Sumire, a quien conoció en la universidad. Pero Sumire tiene una única obsesión: ser novelista; además se considera la última rebelde, viste como un muchacho, fuma como un carretero y rechaza toda convención moral. Un buen día, Sumire conoce a Myû en una boda, una mujer casada de mediana edad tan hermosa como enigmática, y se enamora apasionadamente de ella. Myû contrata a Sumire como secretaria y juntas emprenden un viaje de negocios por Europa que tendrá un enigmático final.

TUSQUETS EDITORES



Un libro que aumenta la reputación de un autor aclamado como uno de los más importantes novelistas contemporáneos.

TIMES LITERARY SUPPLEMENT

CRÓNICA DEL PÁJARO QUE DA CUERDA AL MUNDO

«Desde una arboleda cercana llegaba el chirrido regular de un pájaro, un ric-ric, como si estuviera dándole cuerda a algún mecanismo. Nosotros hablábamos de él como del pájaro-que-da-cuerda...»

Haruki Murakami es uno de los novelistas japoneses contemporáneos con mayor prestigio en su país. Pero hablar aquí de literatura japonesa sugiere siempre un mundo exótico, ajeno por completo al nuestro. Sin embargo, Murakami no sólo está considerado ya en Occidente un autor de culto, sino que su extensa obra narrativa ha roto fronteras y la crítica mundial lo sitúa entre Mishima y Pynchon. Era, pues, imprescindible darle a conocer definitivamente también en nuestra lengua.

Tooru Okada, un joven japonés que acaba de dejar voluntariamente su trabajo en un bufete de abogados, recibe un buen día la llamada anónima de una mujer. A partir de ese momento la vida de Tooru, que había transcurrido por los cauces de la más absoluta normalidad, empieza a sufrir una extraña transformación. A su alrededor van apareciendo personajes cada vez más extraños, y la realidad, o lo real, va degradándose hasta convertirse en algo fantasmagórico. La percepción del mundo se vuelve mágica, los sueños son realidad y, poco a poco, Tooru Okada deberá resolver los conflictos que, sin sospecharlo siquiera, ha arrastrado a lo largo de toda su vida. *Crónica del pájaro que da cuerda al mundo* pinta una galería de personajes tan sorprendentes como profundamente reales. El mundo cotidiano del Japón moderno se nos aparece de pronto como algo extrañamente familiar.

www.tusquets-editores.es/murakami